

DEMOCRACY NOW ! - Resumen semanal 3-7 de noviembre de 2008

Miércoles 12 de noviembre de 2008, puesto en línea por [Democracy Now!](#)

- Calidad: 64 Kbps
- Formato: mp3
- Producción: [DemocracyNow!](#),
[URCM](#), [Radio Pacífica](#)

[Resumen semanal DN 03-07nov
2008-parte1.mp3](#)

[Resumen semanal DN 03-07nov
2008-parte2.mp3](#)

(Hacer clic en el link para escuchar. Para bajar el archivo, hacer clic con el botón derecho del ratón y elegir "guardar como...")

Destacado / Elecciones en Estados Unidos

Obama gana presidencia en aplastante victoria

Barack Hussein Obama se convirtió en el cuadragésimo cuarto presidente electo de Estados Unidos. Obama arrasó con su rival, el senador John McCain, en varios frentes clave de batalla, y obtuvo una victoria aplastante que lo convirtió en el primer Presidente afroamericano en la historia del país. Además de los tradicionales baluartes demócratas, Obama derrotó a McCain en al menos ocho estados en los que habían ganado los republicanos en 2004: Indiana, Colorado, Florida, Iowa, Nevada, Nuevo México, Ohio y Virginia. Obama también le ganó a McCain en los cambiantes estados de Pensilvania y New Hampshire, alcanzando el primer lugar en el colegio electoral. Un poco antes de la medianoche (horario del este), Obama se dirigió a una multitud de centenas de miles de partidarios en el Grant Park de Chicago.

El Presidente electo Barak Obama dijo: "Lo hemos esperado durante mucho tiempo, pero esta noche, por lo que hicimos hoy, en esta elección, en este momento definitorio, el cambio está llegando a Estados Unidos".

Obama también agradeció a su oponente, el senador John McCain.

El Presidente electo Barak Obama dijo: "Recibí una llamada extraordinariamente gentil de John McCain. El senador McCain luchó duramente y durante largo tiempo en esta campaña, y luchó aún más dura y prolongadamente por el país que ama. Hizo sacrificios por Estados Unidos que la mayoría de nosotros ni siquiera podemos imaginar. Estamos mejor gracias a los servicios prestados por este líder valiente y desinteresado. Lo felicito, y felicito a la Gobernadora Palin por todo lo que han logrado, y deseo trabajar con ellos para renovar la promesa de esta nación en los meses venideros". McCain no demoró en dar un discurso admitiendo su derrota frente a sus partidarios, en su Estado natal de Arizona.

El senador John McCain dijo: "Hace un momento tuve el honor de llamar al senador Barack Obama para

felicitarlo. [abucheo] Por favor... para felicitarlo por haber sido electo como próximo Presidente del país que los dos amamos. En una contienda tan larga y difícil como lo ha sido esta campaña, ya sólo su éxito merece mi respeto por su capacidad y perseverancia. Pero que lo haya logrado inspirando la esperanza de tantos millones de estadounidenses que alguna vez creyeron erróneamente que había muy poco en juego o que tenían poca influencia en la elección de un Presidente en este país, es algo que admiro profundamente y elogio. Esta es una elección histórica, y reconozco la particular importancia que tiene para los afroamericanos y el orgullo especial que deben sentir esta noche".

McCain instó luego a los estadounidenses a unirse para respaldar una Casa Blanca dirigida por Obama.

El senador McCain dijo: "Exhorto a todos los estadounidenses que me apoyaron a que no sólo feliciten conmigo al nuevo Presidente, sino a que le ofrezcan su buena voluntad y su esfuerzo sincero para encontrar formas en las que podamos unirnos para encontrar los acuerdos necesarios que nos permitan superar nuestras diferencias y nos ayuden a recuperar nuestra prosperidad, defender nuestra seguridad en un mundo peligroso, y nos permitan dejarle a nuestros hijos y nietos un país más fuerte y mejor que el que heredamos. Más allá de nuestras diferencias, somos compatriotas estadounidenses".

De vuelta en Chicago, los partidarios de Obama estaban eufóricos con la victoria.

Lynne Davis dijo: "Por primera vez quiero izar una bandera estadounidense; no piensen que estoy siendo negativa, no es eso lo que quiero expresar. Lo que quiero decir es que siento que quiero enarbolar una bandera, que soy parte de Estados Unidos y que importamos, todos nosotros".

Mary Dojnik dijo: "Creo que fue majestuoso, presidencial, sereno, una sensación de paz, esperanza y de que todo va a estar bien".

Dean Rose dijo: "Creo que Barack Obama va a unir al mundo. No sólo va a unir a Estados Unidos, sino al mundo, y eso es increíble".

136 millones de votantes en participación electoral récord

Obama obtuvo un porcentaje del voto popular mayor que cualquier otro demócrata desde 1964, con la elección de Lyndon Johnson, y derrotó a McCain 52% a 46. Se han contabilizado más de 62,3 millones de votos para Obama, en comparación con los 55,2 millones que obtuvo McCain. Se estima que la cantidad de votantes llegó al 64, la mayor en un siglo. Associated Press informa que se cree que votaron 136 millones de estadounidenses, batiendo el récord de 122 millones de 2004. Según una encuesta de Associated Press, más de seis de cada diez votantes citaron a la economía como su principal preocupación. 10% de los votantes mencionaron la guerra de Irak, mientras que un 9% señaló el terrorismo y otro 9%, la atención médica.

Bush y Rice elogiaron elección de Obama

La victoria aplastante de Obama ha sido vista en general como un repudio de las políticas del gobierno de Bush, particularmente en materia económica. Pero en la Casa Blanca, el Presidente trató de darle un tono positivo al resultado electoral felicitando a Obama, y prometió una transición sin contratiempos.

Bush dijo: "Se eligió a un Presidente cuya trayectoria representa el triunfo de la historia estadounidense: un testamento al trabajo duro, al optimismo y a la fe en la promesa duradera de nuestra nación. Muchos de nuestros ciudadanos pensaron que nunca iban a ver ese momento. Este momento es particularmente inspirador para una generación de estadounidenses que vio la lucha por los derechos civiles con sus propios ojos, y cuatro décadas después ve cumplir su sueño".

Mientras tanto, la secretaria de Estado Condoleezza Rice hizo una aparición sorpresiva en la reunión informativa diaria del Departamento de Estado. Rice afirmó que como afroamericana se sentía orgullosa del resultado de las elecciones.

La Secretaria de Estado Condoleezza Rice dijo: "Me estoy preparando para un viaje a Medio Oriente, pero no quise dejar pasar esta mañana sin tomar nota de la extraordinaria elección de anoche. Fue un ejercicio de la democracia estadounidense del cual todos los ciudadanos a lo largo del espectro político están justificadamente orgullosos... Y quisiera cerrar esta declaración con una nota personal. Como afroamericana, estoy especialmente orgullosa porque este es un país que ha realizado un largo viaje en lo que respecta a sobreponerse a heridas y a hacer que el factor racial no sea un elemento central de nuestras vidas. El trabajo no está terminado, pero lo de ayer evidentemente constituyó un extraordinario avance".

Obama designa más funcionarios para su gobierno

Mientras tanto, Obama sigue preparando su gobierno entrante. Robert Gibbs, un asesor de alto rango que se desempeñó como director de comunicaciones en el Senado, fue designado como secretario de prensa de la Casa Blanca. El jefe de estrategia política David Axelrod fue designado como asesor principal en la Casa Blanca. Mientras tanto, el congresista demócrata Rahm Emmanuel aceptó formalmente la oferta de Obama de convertirse en el Jefe de Personal de la Casa Blanca. Hoy más temprano, Emanuel habló con los periodistas sobre su futuro.

El representante Rahm Emmanuel dijo: "Mis padres están vivos para ver cómo su hijo del medio tiene la posibilidad de elegir entre ser un congresista con la oportunidad de crecer en el liderazgo, o ser el Jefe de Personal de una presidencia histórica en un momento histórico. Tengo mucha suerte de que mis padres están vivos para verlo, independientemente de la decisión que tome".

Se considera que Emmanuel pertenece al extremo más duro del Partido Demócrata. En 2002, votó a favor de la resolución que autorizaba la guerra de Irak, y ha respaldado verbalmente la ocupación de Cisjordania y Gaza por parte de Israel y su ataque al Líbano en 2006. Según el Centro de Política Receptiva, Emmanuel fue el principal destinatario de las donaciones de "fondos de cobertura, empresas de capitales privados y la industria más amplia de valores e inversiones" en el ciclo electoral de 2008.

Demócratas crean nuevo estímulo económico de cien mil millones de dólares

Los demócratas del Congreso dicen que empezaron a preparar un nuevo plan de estímulo económico de cien mil millones de dólares. Según se dice, el paquete incluye recortes en los impuestos a la clase media, financiamiento para trabajos en el gobierno, extensión de beneficios por desempleo y aumento en la asistencia a través de bonos de alimentación, y programas de atención de salud estatal para las personas de menores recursos. Otro paquete en discusión comprende un recorte permanente en los impuestos que pagan los estadounidenses de menores ingresos. Mientras tanto, el Washington Post informa que el Departamento del Tesoro está finalizando un plan que aumentaría la participación de los contribuyentes en la propiedad de una serie de compañías que no pertenecen al sector bancario. Se han asignado aproximadamente 250 mil millones de dólares para adquirir firmas con problemas financieros. Otras propuestas que se financiarían con los 700 mil millones de dólares del rescate económico de Wall Street incluyen una medida de cuarenta mil millones de dólares para asistir a una cantidad limitada de propietarios de viviendas en problemas.

FMI predice deterioro económico en países "desarrollados"

Mientras tanto, el Fondo Monetario Internacional prevé que los denominados países "desarrollados" verán un descenso en sus economías por primera vez desde la Segunda Guerra Mundial. El economista del Fondo Jorg Decressin predice que la contracción económica será la peor desde principios de la década de 1990.

Jorg Decressin dijo: "Esta es la primera vez que en un período de posguerra se contraerá la producción en economías avanzadas, durante un año, sobre la base de un año completo. Lo que hay que tener en cuenta es que en el transcurso de los últimos cuarenta años, el crecimiento potencial de las economías avanzadas ha ido disminuyendo lentamente por distintas razones, por ejemplo, el lento crecimiento de la población, pero también hay otras razones. Si medimos la desaceleración del crecimiento en relación con

el potencial, lo que se espera no será peor, por ejemplo, a lo que sucedió en 1982, pero sí será peor a lo que sucedió en los primeros años de la década de 1990".

Ventas de autos caen a los niveles más bajos en 25 años

En noticias empresariales, la industria automovilística de Estados Unidos recibió más malas noticias: las ventas de autos y camiones nuevos cayeron el mes pasado a los niveles más bajos en 25 años. Las ventas de General Motors cayeron un 45% en septiembre. Las ventas de Ford y Chrysler cayeron más del 30%.

Irak

Seis personas mueren en bombardeos en Irak

En Irak, al menos seis personas resultaron muertas y más de veinte heridas en diversos bombardeos ocurridos en Bagdad. Por lo menos treinta iraquíes fallecieron y ochenta resultaron heridos desde el lunes en bombardeos diarios.

Irak reitera exigencias y pedido de fecha límite en acuerdo sobre soldados estadounidenses

El gobierno iraquí le dio a Estados Unidos hasta fines de este mes como plazo límite para llegar a un acuerdo que mantendría a los soldados estadounidenses en Irak. Las negociaciones se estancaron luego de que el gabinete iraquí presentara una lista de exigencias modificada. Irak intenta fijar un cronograma para la retirada de los soldados estadounidenses en lugar de una meta flexible, que es lo que la Casa Blanca quiere. Irak quiere inspeccionar los cargamentos militares estadounidenses que ingresen al país y que Estados Unidos se comprometa a no utilizar a este país como una base para atacar a otras naciones del Medio Oriente. Los iraquíes también insisten en tener una mayor autoridad legal sobre los soldados estadounidenses acusados de cometer crímenes dentro de Irak. En una entrevista con el Washington Post, el portavoz del gobierno iraquí Ali al-Dabbagh dijo: "A los iraquíes les gustaría que se establezca una fecha fija". También dijo que Irak quiere evitar un nuevo mandato de la ONU para los soldados estadounidenses a toda costa, porque el apoyo de la ONU "Les da carta blanca en todo".

Medio Oriente y Asia Meridional

Días después de matanza, otros siete afganos murieron en el más reciente bombardeo estadounidense

Al menos siete civiles murieron en un nuevo bombardeo estadounidense en el noroeste de Afganistán. El ataque tuvo lugar tan sólo un día después de que surgieron informes de un gran número de muertes en otro ataque estadounidense en el sur. Las muertes de hoy ocurrieron luego de que las fuerzas estadounidenses presuntamente fueron atacadas en la provincia de Baghis. Según diferentes cálculos, el número de personas que murieron en el ataque estadounidense previo en Kandahar oscila entre treinta y noventa civiles. Las víctimas fueron bombardeadas mientras se encontraban en una boda en la localidad de Shah Wali Kot. Un residente indicó que 37 personas habían muerto.

El residente afgano dijo: "En este ataque aéreo 37 personas murieron y otras 35 resultaron heridas, la mayoría son mujeres y niños".

El Pentágono admitió que causó la muerte de civiles. Según sostiene, las fuerzas estadounidenses atacaron luego de que militantes Talibán abrieran fuego contra las mismas. En una conferencia de prensa, el Presidente afgano Hamid Karzai recibió con agrado la victoria del Presidente electo Barack Obama, a quien le pidió que redujera los actuales ataques estadounidenses contra los civiles afganos.

El Presidente afgano dijo: "Mientras hablamos hoy, más civiles murieron. Ayer, en Shah Wali Kot, Kandahar, un ataque aéreo provocó la muerte de civiles. Pocos días antes, murieron civiles en Helmand y días antes de eso, murieron civiles en la provincia de Wardak. Se debe poner fin a la muerte de civiles en Afganistán. Lo primero que le pido al nuevo Presidente electo de Estados Unidos cuando asuma el mando

es que ponga fin a la muerte de civiles en Afganistán y que lleve la guerra a los refugios y los campos de entrenamiento del terrorismo".

Obama prometió aumentar la ocupación estadounidense en Afganistán. El mes pasado, al menos 25 personas perdieron la vida en un ataque aéreo de la OTAN en la localidad de Lashkar Gah. Ese ataque tuvo lugar menos de dos meses después de que otro ataque estadounidense causara la muerte de noventa civiles afganos, entre los que se encontraban sesenta niños.

Presidente iraní felicita a Obama por triunfo electoral

Mientras tanto, el Presidente iraní Mahmoud Ahmadinejad escribió a Obama una carta de felicitaciones luego de su triunfo electoral. Es la primera vez desde la revolución iraní de 1979 que un líder iraní felicita al ganador de una elección presidencial estadounidense. Obama prometió reunirse con líderes iraníes sin imponer condiciones. En su carta, Ahmadinejad sugiere que Irán estaría abierto a participar en conversaciones con Estados Unidos, de acuerdo con propuestas previas ignoradas por el gobierno de Bush. Ahmadinejad también manifestó en la carta su esperanza de que "las acciones injustas de los últimos sesenta años den paso a una política que promueva la plenitud de los derechos de todos los países, especialmente de las naciones oprimidas de Palestina, Irak y Afganistán".

Pakistán insta a Estados Unidos a detener ataques con misiles

En noticias de Pakistán, el Ministro de Defensa de ese país está instando a Estados Unidos a detener los ataques con misiles dentro de Pakistán, porque esto está alimentando los sentimientos antiestadounidenses. El ministro de defensa Chaudhry Ahmad Mukhtar emitió la advertencia directa al general David H. Petraeus, el nuevo jefe del Comando Central estadounidense. Al menos cien personas murieron en los diecisiete ataques aéreos de Estados Unidos sobre Pakistán en los últimos dos meses.

SEGUNDA PARTE

Se reanudan los enfrentamientos después de que Israel atacó Gaza

En Israel y los Territorios Ocupados, se reanudaron los enfrentamientos entre las Fuerzas Armadas israelíes y los combatientes palestinos en Gaza. Los palestinos lanzaron un aluvión de piedras luego de que las Fuerzas Armadas israelíes atacaran áreas dentro de Gaza. Al menos seis palestinos murieron, entre ellos un civil. Este fue el primer gran ataque aéreo israelí contra Gaza desde junio.

El gobierno de Bush admite que no se llegará a un acuerdo de paz entre Israel y Palestina

La Casa Blanca reconoció que no alcanzará su meta de llegar a un acuerdo de paz entre Israel y Palestina antes de que termine el mandato del Presidente Bush. La Secretaria de Estado Condoleezza Rice habló en el comienzo de una visita al Medio Oriente.

Rice dijo: "No voy a intentar descifrar lo que las partes van a querer hacer durante este proceso y mientras se desarrolla. Según entiendo, van a, ante el Cuarteto y estoy segura que durante los próximos meses, confirmar que el proceso de Anápolis, y el marco establecido allí, es sin duda la base a partir de la cual creen que pueden llegar a resolver su conflicto. Independientemente de los plazos límite, independientemente de los plazos límite de nadie".

Rice también dijo que los conflictos políticos internos de Israel son un factor relevante en el hecho de que no se haya llegado a un acuerdo, pero los críticos descartaron hace tiempo la posibilidad de que se llegue a un acuerdo de paz mientras Estados Unidos siga apoyando la expansión de los asentamientos israelíes en Cisjordania, y el sitio de la Franja de Gaza.

Israel corta financiamiento de asentamientos no autorizados

Mientras tanto, Israel decidió cortar el financiamiento de puestos no autorizados de avanzada de los colonos en Cisjordania, luego de una serie de enfrentamientos entre colonos judíos y las fuerzas de

seguridad israelíes. Esta decisión se aplica a más de cien de las denominadas colonias "salvajes" construidas en territorio palestino en Cisjordania. La tensión entre los colonos y el gobierno israelí ha crecido en las últimas semanas. Un rabino de un asentamiento de Cisjordania comparó a las fuerzas de seguridad israelíes con "los nazis en Polonia" durante la Segunda Guerra Mundial. Mientras tanto, el jefe de la agencia nacional de inteligencia de Israel, Shin Bet, dijo al gabinete que está "muy preocupado" por la posibilidad de que los extremistas de derecha traten de cometer asesinatos con vistas a las elecciones generales en febrero. Un ministro del gabinete israelí dijo: "Los colonos no piensan como nosotros. Su pensamiento es mesiánico, místico, satánico e irracional". El 10 de noviembre se conmemora el decimotercer aniversario de la muerte del primer ministro israelí Yitzhak Rabin, quien fue asesinado por un extremista judío en una concentración por la paz en Tel Aviv.

América Latina

Renuncia el Jefe de las Fuerzas Armadas de Colombia

En Colombia, el comandante de las Fuerzas Armadas renunció por un escándalo que implicaba a sus fuerzas en el asesinato de muchos civiles inocentes. El general Mario Montoya renunció tan sólo una semana después de que más de dos docenas de oficiales de alto rango fueran despedidos. Una investigación del gobierno declaró a las Fuerzas Armadas responsables por la desaparición de civiles inocentes, cuyos cuerpos fueron descubiertos recientemente en una fosa común.

Informe del Congreso: Plan Colombia no cumple objetivos

Un nuevo informe del Congreso establece que los esfuerzos por erradicar las drogas respaldados por el gobierno estadounidense en Colombia no han logrado cumplir con los objetivos planteados de reducir a la mitad la producción de droga. Según la Oficina General de Contaduría, el cultivo de coca en Colombia aumentó un 15% entre los años 2000 y 2006. Colombia es el país del hemisferio occidental que obtiene más ayuda de Estados Unidos, ya que recibe miles de millones de dólares en ayuda militar en virtud de un programa lanzado por el ex Presidente Bill Clinton.

Bolivia ordena expulsión de agentes de la DEA

Mientras tanto, el Presidente boliviano Evo Morales le ordenó a la Administración para el Control de Drogas (DEA, por su sigla en inglés) que se retire de Bolivia en un plazo no mayor a tres meses. El jueves, Morales acusó a los agentes de la DEA de violar la soberanía de Bolivia, y de fomentar el comercio de droga. Las autoridades bolivianas dicen que la DEA ha sido cómplice del soborno de altos funcionarios, del encubrimiento de asesinatos y la destrucción de la infraestructura de Bolivia durante las últimas dos décadas. Morales dice que presentará pruebas que confirman sus acusaciones al Presidente electo Barack Obama.

El Presidente Morales dijo: "A partir de hoy día, se suspende de manera indefinida cualquier actividad de la DEA norteamericana. Somos orgullosos, como bolivianos, y tenemos la obligación de defender la dignidad y la soberanía del pueblo boliviano. Y no por eso vamos a dejar de reducir voluntariamente, concertadamente [las plantaciones de coca], ni vamos a dejar la lucha contra el narcotráfico, mas si vamos a continuar. Imagínense, faltando dos meses para la conclusión de este año ya tenemos cinco mil hectáreas reducidas".

Esta medida tiene lugar tras la decisión reciente del Presidente Bush de suspenderle los beneficios comerciales a Bolivia porque, según él, Morales no está cooperando en la llamada "guerra contra las drogas".

El Mundo

Miembros disidentes del Congreso Nacional Africano fundan partido rival en Sudáfrica

En Sudáfrica, miembros disidentes del Congreso Nacional Africano anunciaron planes de fundar un

partido rival denominado "Congreso Democrático Sudafricano". El nuevo partido se propone desafiar al Congreso Nacional Africano, que ha dominado la vida política de Sudáfrica desde el fin del apartheid, en 1994. La escisión se produjo menos de dos meses después de que los dirigentes del Congreso forzaran al Presidente Thabo Mbeki a renunciar. Uno de los miembros disidentes más prominentes es Mosious Lekota, ex Ministro de Defensa de Sudáfrica.

Lekota dijo: "Hemos decidido que independientemente del costo que tenga para nosotros como individuos y fieles a nuestro patriotismo, estamos listos para ponernos de pie y luchar como mensajeros y representantes de una época de esperanza y por una democracia más profunda, así como por una mejora sostenida de la vida de nuestro pueblo, el pueblo de Sudáfrica".

El presidente del Congreso Nacional Africano condenó a los miembros que se unieron al partido disidente.

Jacob Zuma dijo: "Los miembros del Congreso Nacional Africano que esperaban y deseaban que fueran elegidos otros líderes, y que nunca tuvieron éxito, no son miembros auténticos. Los miembros auténticos son los que todavía están aquí y que nunca se fueron a ningún lado. No hay problema, tenemos personas con distintos puntos de vista. Es por eso que estoy diciendo que con este nuevo matrimonio tenemos que ser cautelosos porque estaban con nosotros y tenían diferencias con la Alianza Democrática de la oposición, y ahora, en este momento, están de acuerdo con la Alianza en un 100%".

Colapsa cese del fuego en el Congo, mientras se reanudan los enfrentamientos

En la República Democrática del Congo, los enfrentamientos entre las fuerzas respaldadas por el gobierno y los combatientes rebeldes se reanudaron cerca de un campo de refugiados en el este del Congo. Estos enfrentamientos aseguran el colapso de un cese del fuego endeble declarado la semana pasada. En la localidad de Kiwanji, los habitantes acusaron a los rebeldes tutsi congoleños de asesinar a residentes en ataques puerta por puerta.

Un residente desplazado dijo: "(Para lograr la paz) uno de los ejércitos debe ceder, pero estos dos ejércitos no se rinden, quieren controlar la aldea. Y por lo tanto, nosotros, los aldeanos, sufrimos. Nosotros, los refugiados, no volveremos a la aldea si no hay otro ejército que los detenga".

Aproximadamente 250 mil personas han sido desplazadas en el este del Congo desde agosto.

Estados Unidos y Zimbabwe rechazan redactar nuevo tratado de tráfico de armas de Naciones Unidas

En otras noticias, Estados Unidos es uno de los únicos dos países que votaron en contra de un nuevo tratado de las Naciones Unidas, que establecía normas internacionales para el tráfico de armas. Zimbabwe fue el otro país que votó en contra del Tratado de Tráfico de Armas propuesto.

Rusia advierte sobre despliegue de misiles en respuesta a programa armamentista del gobierno de Bush

Rusia emitió una nueva advertencia, aparentemente dirigida a la entrante administración Obama. El Presidente ruso Dmitry Medvedev dice que Rusia desplegará misiles de corto alcance cerca de Polonia si Estados Unidos continúa con su polémico programa de defensa de misiles en Europa oriental. Polonia albergaría diez misiles balísticos, conjuntamente con una estación de radares en República Checa. El gobierno de Bush sostiene que el sistema de misiles protegería a Europa de los misiles iraníes, pero es ampliamente considerado como un arma de primer ataque.